|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | タイ語 |
| 58 | 避難所にいる子どもへの気配りをお願いします | โปรดดูแลเอาใจใส่เด็กในศูนย์อพยพเมื่อเกิดเหตุภัย |
| 今回の災害で、子どもたちの中には親と離ればなれになっていたり、一日中、子どもだけで過ごしていることがあると思います。親と一緒にいて、会話しているか、親がいなくても誰かが世話をしているか、周りの人が気づかってください。大人が落ち着いて、子どもに話しかけたり、話を聞いたりするだけで、子どもの心は安定します。 子どもに孤立した感覚をもたせないために、この時期に重要なのは、子どもたちが安心してできる手伝いなどの役割を与えたり、きちんとできる物事（達成感や自分の存在を確認できるもの）を与えてあげることです。 | พิบัติเช่นครั้งนี้ด็กบางคนต้องอยู่ห่างพ่อแม่หรือต้องอยู่กันตามลาพังทั้งวันขอให้คนที่อยู่รอบข้างคอยดูแลเอาใจใส่เด็กๆว่าอยู่กับพ่อแม่หรือมีการพูดคุยสนทนาหรือไม่หรือถ้าอยู่คนเดียวมีใครคอยดูแลแล้วหรือไม่เพียงแค่ผู้ใหญ่พูดกับเด็กหรือรับฟังเด็กด้วยความสงบก็จะช่วยทาให้จิตใจของเด็กสงบลงได้สิ่งสาคัญที่สามารถทาได้ในช่วงนี้เพื่อไม่ให้เด็กรู้สึกโดดเดี่ยวเช่นการให้บทบาทกับเด็กในการช่วยงานที่เด็กสามารถทาได้อย่างสบายใจ(ทาให้เด็กรู้สึกถึงความส าเร็จและรับรู้ถึงตัวตนของตน) |